

**ข้อบังคับบริษัท ยูเนียนอุตสาหกรรมสิ่งทอ จำกัด (มหาชน) (UT)**  
**ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการประชุมผู้ถือหุ้น**  
 Articles of Association of UT to concern the Meeting

**การประชุมผู้ถือหุ้น / Shareholder Meetings**

**ข้อ 33.** คณะกรรมการต้องจัดให้มีการประชุมผู้ถือหุ้น เป็นการประชุมสามัญประจำปี ภายใน 4 เดือน นับแต่วันสิ้นสุดของรอบปีบัญชีของบริษัท การประชุมผู้ถือหุ้นคราวอื่นให้เรียกว่าการประชุมวิสามัญ คณะกรรมการจะเรียกประชุมผู้ถือหุ้นเป็นการประชุมวิสามัญเมื่อใดก็ได้แต่จะเห็นสมควร

**Article 33** The Board of Directors shall summon a Shareowner Meeting as an Annual General Meeting of shareowners within four (4) months as from the last day of the fiscal year of the Company. The Shareowner Meetings other than the aforementioned meeting shall be called extraordinary meetings. The Board of Directors may summon an extraordinary meeting of shareowners any time as it deems appropriate.

**ข้อ 35.** ในการเรียกประชุมผู้ถือหุ้น ให้คณะกรรมการจัดทำหนังสือนัดประชุม ระบุสถานที่ วัน เวลา ระเบียบวาระประชุม และเรื่องที่จะเสนอต่อที่ประชุมพร้อมด้วยรายละเอียดตามสมควร โดยระบุให้ชัดเจนว่าเป็นเรื่องที่จะเสนอเพื่อทราบ เพื่ออนุมัติหรือเพื่อพิจารณาแล้วแต่กรณี รวมทั้งความเห็นของคณะกรรมการในเรื่องดังกล่าว และจัดส่งให้ผู้ถือหุ้นและนายทะเบียนทราบไม่น้อยกว่า 7 วัน ก่อนวันประชุม และให้โฆษณาคำบอกกล่าวการนัดประชมนั้นในหนังสือพิมพ์ติดต่อกัน 3 วัน และต้องก่อนวันประชุมไม่น้อยกว่า 3 วันด้วย

**Article 35** In summoning a Shareowner Meeting, the Board of Directors shall prepare a written notice summoning the meeting stating the place, date, time, agenda of the meeting and the matters to be proposed to the meeting with reasonable details by indicating clearly whether such matters are proposed for information, for approval or for consideration as the case may be including opinions of the Board of Directors with respect to the said matters and the said notice shall be served on the shareowners for their information not less than seven (7) days prior to the date of the meeting and shall also be published in a newspaper for three (3) consecutive days and not less than three (3) days prior to the date of the meeting.

**ข้อ 36.** ในการเรียกประชุมผู้ถือหุ้น ต้องมีผู้ถือหุ้นหรือผู้รับมอบฉันทะจากผู้ถือหุ้น (ถ้ามี) มาประชุมไม่น้อยกว่า 25 คน หรือไม่น้อยกว่ากึ่งหนึ่งของจำนวนผู้ถือหุ้นทั้งหมด แล้วแต่จำนวนใดจะน้อยกว่ากัน และต้องมีหุ้นนับรวมกันได้ไม่น้อยกว่า 1 ใน 3 ของจำนวนหุ้นที่จำหน่ายได้แล้วทั้งหมด จึงจะเป็นองค์ประชุม

ในกรณีที่ปรากฏว่าการประชุมผู้ถือหุ้นครั้งใด เมื่อล่วงเวลานัดไปแล้วถึง 1 ชั่วโมง จำนวนผู้ถือหุ้นซึ่งมาเข้าร่วมประชุมไม่ครบองค์ประชุมตามที่กำหนดไว้ ถ้าการประชุมนั้นได้เรียกประชุมเพราะผู้ถือหุ้นร้องขอ ให้การประชุมเป็นอันระงับไป แต่ถ้าการประชุมนั้นมีขึ้นเป็นการเรียกประชุมเพราะผู้ถือหุ้นร้องขอ ให้นัดประชุมใหม่และส่งหนังสือนัดประชุมไปยังผู้ถือหุ้นล่วงหน้าไม่น้อยกว่า 7 วัน ก่อนวันประชุม ในการประชุมครั้งหลังนี้ไม่บังคับว่าจะต้องครบองค์ประชุม

**Article 36** At a Shareowner Meeting, there must be not less than twenty-five (25) shareowners and proxies (if any) present or not less than one half (1/2) of the total number of shareowners holding shares amounting to not less than one-third (1/3) of the total number of shares sold in order to form a quorum unless otherwise provided by law in any specific case.

At any Shareowners' Meeting, when one (1) hour has passed since the time specified for the meeting, the number of shareowners present at the meeting remains inadequate to form a quorum as specified in Article 37 and if such shareowners' meeting was called at the request of the shareowners, such meeting shall be cancelled. If such meeting was not called at the request of the shareowners, the meeting shall be summoned once again and the notice summoning such meeting shall be served to the shareowners not less than seven (7) days prior to the date of the meeting. In the subsequent meeting, a quorum is not required.

**ข้อ 38.** กิจการอันที่ประชุมสามัญประจำปีพึงกระทำมีดังนี้

- (1) รับทราบรายงานของคณะกรรมการเกี่ยวกับการที่ได้ปฏิบัติไปในรอบ 1 ปีที่ผ่านมา
- (2) พิจารณานุมัติงบดุลและบัญชีกำไรขาดทุน
- (3) พิจารณานุมัติจัดสรรเงินกำไร
- (4) เลือกตั้งกรรมการแทนกรรมการที่ออกตามวาระ
- (5) แต่งตั้งผู้สอบบัญชีและกำหนดจำนวนเงินค่าสอบบัญชี
- (6) กิจการอื่นๆ

**Article 38** The affairs to be carried out by the annual general meeting are as follows.

- (1) Review on the operations of the Company in the previous year.
- (2) Approval of the balance sheet and the statement of profit and loss.
- (3) Appropriation of profits.
- (4) Election of new directors to replace retiring directors.
- (5) Appointment of auditor and the fixing of an auditing fee.
- (6) Other matters.

**ข้อ 39.** ประธานกรรมการเป็นประธานของที่ประชุมผู้ถือหุ้น ในกรณีที่ประธานกรรมการไม่อยู่ในที่ประชุมหรือไม่สามารถปฏิบัติหน้าที่ได้ ถ้ามีรองประธานกรรมการ ให้รองประธานกรรมการเป็นประธาน ถ้าไม่มีรองประธานกรรมการ หรือมีแต่ไม่สามารถปฏิบัติหน้าที่ได้ ให้ผู้ถือหุ้นซึ่งมาประชุมเลือกผู้ถือหุ้นคนหนึ่งเป็นประธานในที่ประชุม

**Article 39** The Chairman of the Board of Directors shall be the Chairman of the Shareowners' Meetings. In case where the Chairman is not present at a meeting or cannot perform his or her duties, if there is a Vice-Chairman, the Vice-Chairman shall be the Chairman. If there is no such Vice-Chairman or if there is but such Vice-Chairman cannot perform his or her duties, the shareowners present at the meeting shall elect one shareowner to be the Chairman of the meeting.

**ข้อ 40.** ประธานในที่ประชุมผู้ถือหุ้น มีหน้าที่ควบคุมการประชุมให้เป็นไปตามข้อบังคับของบริษัท ในการนี้ต้องดำเนินการประชุมให้เป็นไปตามลำดับระเบียบวาระที่กำหนดไว้ในหนังสือนัดประชุม เว้นแต่ที่ประชุมจะมีมติให้เปลี่ยนแปลงลำดับระเบียบวาระด้วยคะแนนเสียงไม่น้อยกว่า 2 ใน 3 ของจำนวนผู้ถือหุ้นที่มาประชุม

**Article 40** The Chairman of a Shareowners' Meeting shall have the duty to conduct the meeting in compliance with the Articles of Association of the Company relating to the meetings. In this regard, the meeting shall be conducted in accordance with the sequence of the agenda specified in the notice summoning the meeting unless a resolution allowing a change in the sequence of the agenda is passed by the meeting with the votes of not less than two-thirds (2/3) of the number of shareowners present at the meeting.

**การมอบฉันทะเพื่อเข้าประชุมผู้ถือหุ้น และสิทธิของผู้ถือหุ้นในการออกเสียงลงคะแนน / Proxy and Voting**

**ข้อ 41.** ผู้ถือหุ้นจะมอบฉันทะให้บุคคลอื่นเข้าประชุมและการออกเสียงลงคะแนนแทนก็ได้ โดยต้องยื่นหนังสือมอบฉันทะต่อประธานกรรมการ หรือผู้ที่ประธานกรรมการกำหนด ณ สถานที่ประชุม ก่อนผู้รับมอบฉันทะเข้าประชุม หนังสือมอบฉันทะให้ทำตามแบบที่นายทะเบียนกำหนด

**Article 41** At shareholder meetings, a shareholder may authorize a person who is sui juris as his proxy to attend the meeting and vote on his behalf. The appointment shall be made in writing and signed by the principal, and it shall be submitted to the Chairman of the Board, or to the person designated by the Chairman of the Board, at the place of the meeting before the proxy attends the meeting. The proxy form shall be as specified by the Registrar under the law governing public limited companies.

**ข้อ 37.** เว้นแต่ในกรณีที่ข้อบังคับนี้หรือกฎหมายกำหนดบังคับไว้เป็นอย่างอื่น การวินิจฉัยชี้ขาดหรือการลงมติของที่ประชุม

ผู้ถือหุ้น ให้ถือเสียงข้างมากของผู้ถือหุ้นที่มาประชุมและออกเสียงลงคะแนน

การออกเสียงลงคะแนน ให้นับ 1 หุ้น เป็น 1 เสียง ผู้ถือหุ้นคนใดมีส่วนได้เสียเป็นพิเศษในเรื่องใดซึ่งที่ประชุมจะได้ลงมติ ผู้นั้นไม่มีสิทธิจะออกเสียงลงคะแนนด้วยในข้อนั้น นอกจากออกเสียงลงคะแนนเลือกตั้งกรรมการ ให้ออกเสียงลงคะแนนได้โดยไม่มีข้อห้าม

การออกเสียงลงคะแนน ถ้าคะแนนเสียงเท่ากัน ให้ผู้เป็นประธานในที่ประชุม มีคะแนนเสียงอีกเสียงหนึ่งเป็นเสียงชี้ขาดแม้ว่าจะมีได้เป็นผู้ถือหุ้นของบริษัทก็ตาม

Article 37 Unless otherwise stipulated by these Regulations, or by the law governing public limited companies, any resolution at a shareholder meeting shall be passed by a simple majority of the shareholders present at the meeting with the right to vote. In the event of a tie vote, the chairman of the meeting shall have a casting vote.

In voting, the subscribers shall have votes equal to the number of shares subscribed by them. One share is entitled to one vote. Voting shall be made openly, unless at least five shareholders request a secret vote and the meeting resolves accordingly. The method for the secret vote shall be as specified by the chairman of the meeting.

Any shareowner having special interests in any matter to be resolved by the meeting shall not be entitled to vote on such matter, except for the votes on the election of the directors. If there is a tie vote, the Chairman of the meeting shall have a casting vote.

#### การจ่ายเงินปันผล / Dividend Payment

**ข้อ 3.** หุ้นของบริษัทเป็นหุ้นมีมูลค่าเท่ากัน และได้ชำระค่าหุ้นเต็มมูลค่าหุ้นแล้ว และหุ้นของบริษัทมี 2 ชนิด คือ

- (ก) หุ้นสามัญ
- (ข) หุ้นบุริมสิทธิ

หุ้นบุริมสิทธิ ได้แก่ หุ้นที่ออกในการเพิ่มทุนตามมติของที่ประชุมผู้ถือหุ้น

สภาพแห่งบุริมสิทธิ มีดังนี้ :-

1. ให้ผู้ถือหุ้นบุริมสิทธิมีสิทธิได้รับเงินปันผลก่อนผู้ถือหุ้นสามัญ
2. ให้ผู้ถือหุ้นบุริมสิทธิได้รับอัตราเงินปันผลในอัตราร้อยละ 14 บาทต่อปี ของมูลค่าหุ้นบุริมสิทธิ โดยให้ได้รับสิทธิตั้งแต่รอบปีบัญชี 2529 เป็นต้นไป
3. ปีใดที่บริษัทไม่สามารถจ่ายเงินปันผลให้แก่ผู้ถือหุ้นบุริมสิทธิได้ หรือจ่ายได้ไม่เต็มตามสิทธิ ให้สะสมเงินปันผลที่พึงจะได้รับหรือในส่วนของที่ได้รับไม่เต็มตามสิทธิในแต่ละปีไปได้เป็นระยะเวลาไม่เกิน 7 ปี
4. ในกรณีที่ผู้ถือหุ้นสามัญได้รับอัตราเงินปันผลเกินกว่าร้อยละ 14 ให้ผู้ถือหุ้นบุริมสิทธิมีสิทธิที่จะได้รับเงินปันผลในส่วนที่เกินกว่าร้อยละ 14 ด้วย โดยให้ได้รับเท่ากับผู้ถือหุ้นสามัญ
5. ในกรณีที่บริษัทเลิกกิจการ ให้ผู้ถือหุ้นบุริมสิทธิได้รับเงินค่าหุ้นคืนก่อนหุ้นสามัญ

เว้นแต่สิทธิที่ได้ระบุไว้ข้างต้นแล้ว ผู้ถือหุ้นสามัญและผู้ถือหุ้นบุริมสิทธิ มีสิทธิและหน้าที่เท่ากันทุกประการ

**Article 3.** The company's shares are equal value shares and fully paid-up capital. And its shares are two types as follows;

- (a) Common share
- (b) Preferred share.

Preferred Shares were issued to increase capital by resolution of the Shareowners' meeting.

The conditions of preferred share are as follows.

1. The preferred shareowners have the right to receive dividends before common shareowners.
2. The preferred shareowners receive dividend payment at the rate of 14 percent per year of the preferred shares value, being eligible starting from the fiscal year 1986.
3. In the event that the company is unable to pay all or less than the claimed rate of dividend to preferred shareowners, those unable to pay dividend will be accumulated up to seven years.
4. In the event that the common shareowners receive dividend at a rate higher than 14 percent, the

preferred shareowners are entitled to also receive dividends in excess of 14 percent, that is the same rate as the common shareowners received.

5. In the event that the company go out of business, claims to preferred dividends take precedence over claims to dividends that are paid on common shares.

Aside from the rights set forth above, the common shareowners and the preferred shareowners have equal rights and duties in all respects.

**ข้อ 46.** ห้ามจ่ายเงินปันผลจากเงินประเภทอื่น นอกจากเงินกำไร เงินกำไรส่วนที่เหลือจากการจ่ายเงินปันผล ให้จัดสรรเป็นเงินสำรองต่างๆ ได้ ตามแต่คณะกรรมการจะเห็นสมควร

คณะกรรมการอาจจ่ายเงินปันผลระหว่างกาลให้แก่ผู้ถือหุ้น ได้เป็นครั้งคราว เมื่อเห็นว่าบริษัทกำไรสมควรพอที่จะทำเช่นนั้น และเมื่อได้จ่ายเงินปันผลแล้ว ให้รายงานให้ที่ประชุมผู้ถือหุ้นทราบในการประชุมคราวต่อไป

การจ่ายเงินปันผลให้กระทำภายในระยะเวลาที่กฎหมายกำหนด โดยให้แจ้งเป็นหนังสือไปยังผู้ถือหุ้น และให้โฆษณาคำบอกกล่าวการจ่ายเงินปันผลในหนังสือพิมพ์ด้วย

**Article 46** No dividend shall be distributed other than out of the profits. In case where the Company still has an accumulated loss, no dividend shall be distributed.

The Board of Directors may distribute the interim dividends to the shareowners from time to time if the Board regards that the profits of the Company justify such distribution. Such distribution of the dividends shall be reported to the shareowners at the next Shareowners' Meeting.

Dividends shall be distributed according to the number of shares at an equal amount each. Distribution of the dividends shall be made within one (1) month as from the date of resolution of the Shareowners' Meeting or the meeting of the Board of Directors as the case may be provided that notice thereof in writing shall be served on the shareowners and such notice shall also be published in a newspaper for three (3) consecutive days.

**ข้อ 47** บริษัทจะจัดสรรกำไรสุทธิประจำปีส่วนหนึ่งไว้เป็นทุนสำรองไม่น้อยกว่าร้อยละ 10 ของกำไรสุทธิประจำปีหักด้วยยอดเงินขาดทุนสะสมยกมา (ถ้ามี) จนกว่าทุนสำรองนี้จะมีจำนวนไม่น้อยกว่าร้อยละ 25 ของทุนจดทะเบียน

**Article 47.** The Company shall allot at least ten percent of its annual net profit less the accumulated loss brought forward to a reserve fund until such reserve fund attains an amount not less than twenty percent of the registered capital.

.....